

FR - ATTENTION!
 GB - WARNING!
 DE - ACHTUNG!
 NL - WAARSCHUWING!
 ES - !ADVERTENCIA!
 PT - ATENÇÃO!
 IT - AVVERTENZA!
 DK - ADVARSEL!
 SE - VARNING!
 FI - VAROITUS!
 NO - ADVARSEL!
 HU - FIGYELMEZTETÉS!
 CZ - UPOZORNĚNÍ!
 SK - UPOZORNENIE!

PL - OSTRZEŻENIE!
 BG - ВНИМАНИЕ!
 RO - AVERTISMENT!
 GR - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!
 SI - OPOROZILO!
 HR - UPOZORENJE!
 TR - UYARI!
 RU - ВНИМАНИЕ!
 UA - УВАГА!
 EE - HOIATUS
 LT - DĒMESIO!

mois months monate maanden meses meses mesi meses mois months monate maanden meses meses mesi meses kuukauden māneder hónapban měsíců měsíacov měsíecy luni měnūn meceney ayda měsicev měsíčív kuuud mén mēneši

!تنبيه .AR

+18

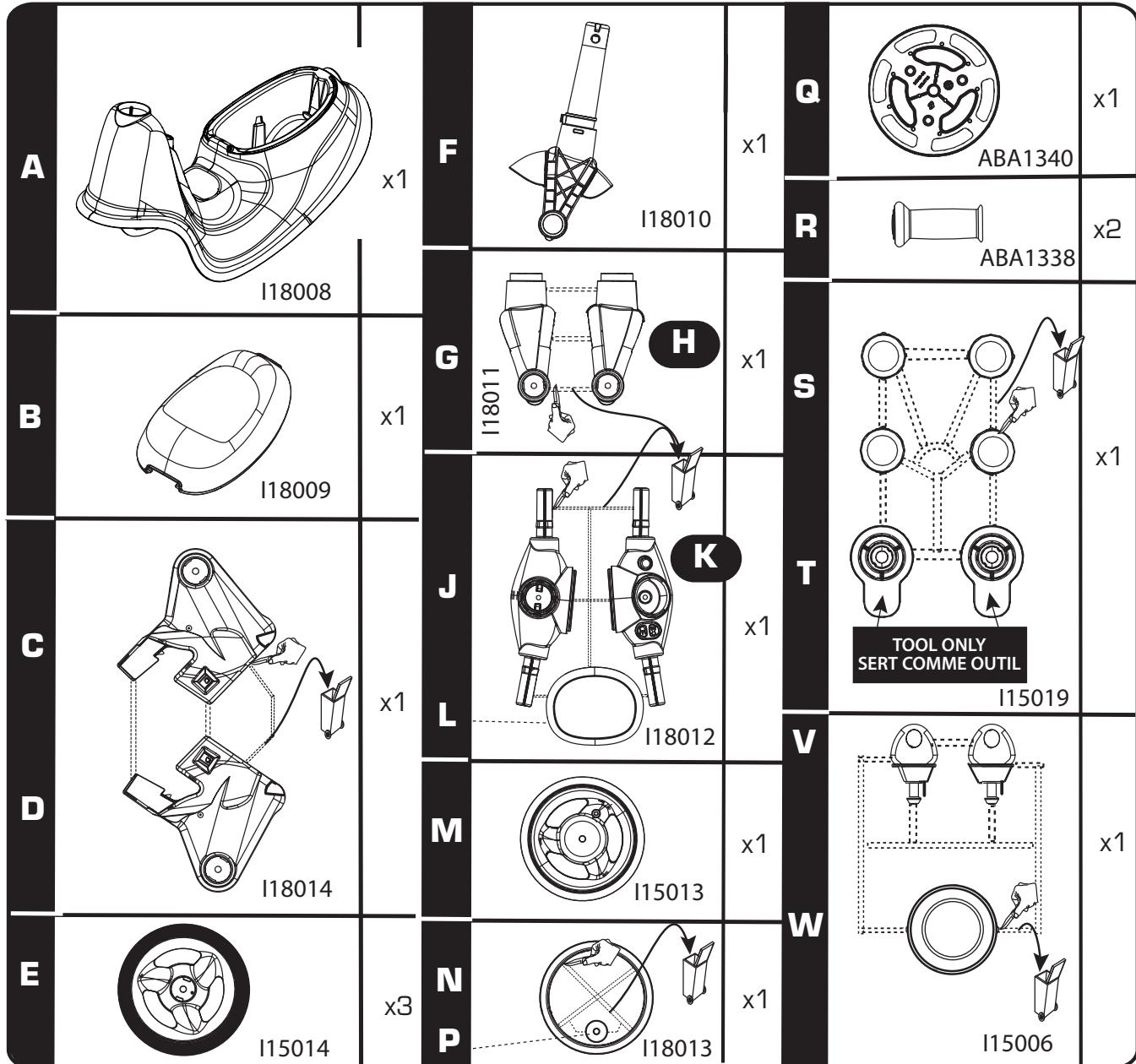
Smoby



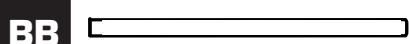
X1



Outils non fournis
Tools not included
Werkzeuge nicht mitgeliefert
Herramientas no incluidas
Accessori non forniti
Gereedschap niet bijgeleverd



x1 Ø 8x200 mm AAK0444



x1 Ø 8x124mm AAK0445



x1 Ø 6x30 mm 9180147



x4 AAK0368

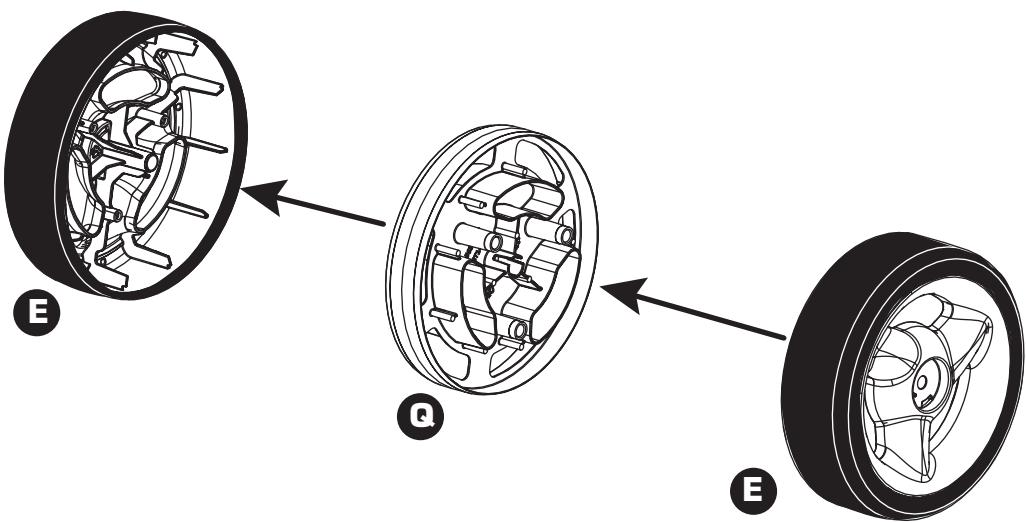


x1 Ø 6x14 mm 9160010



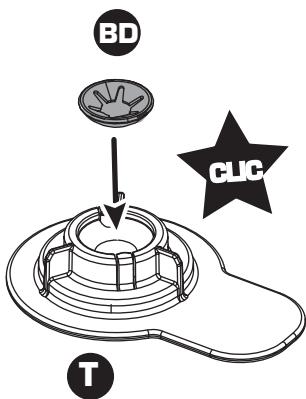
x1 Ø 4,5x20 mm AAK0401

1

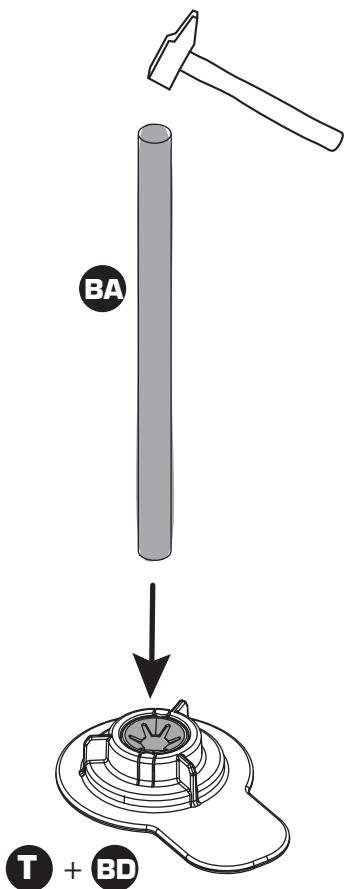


2

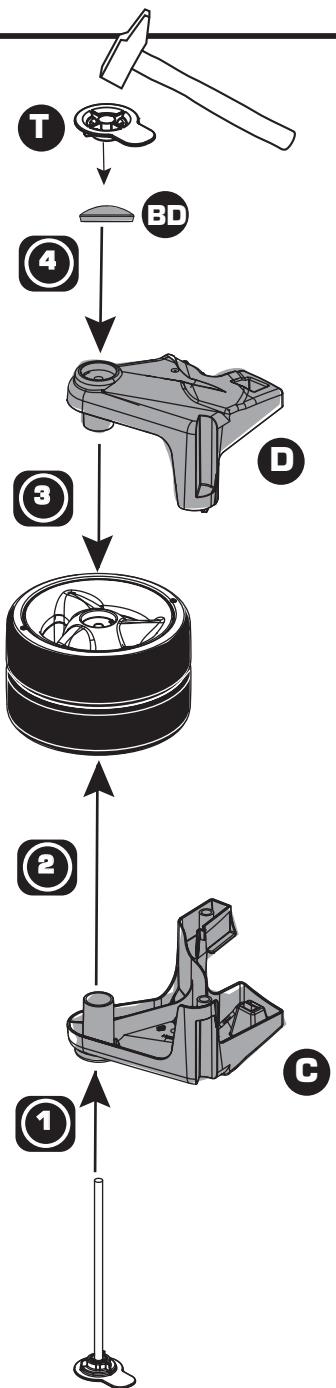
I



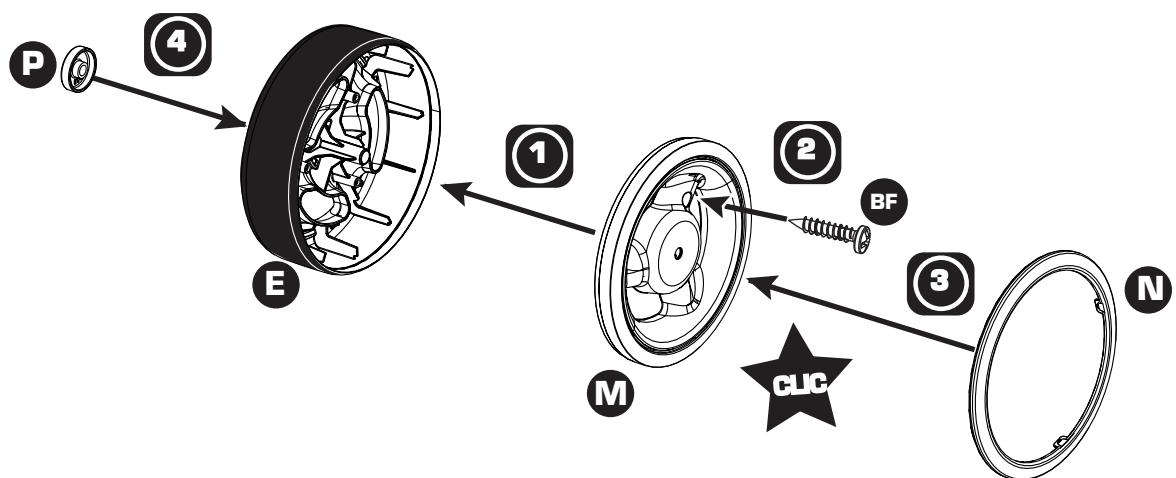
II



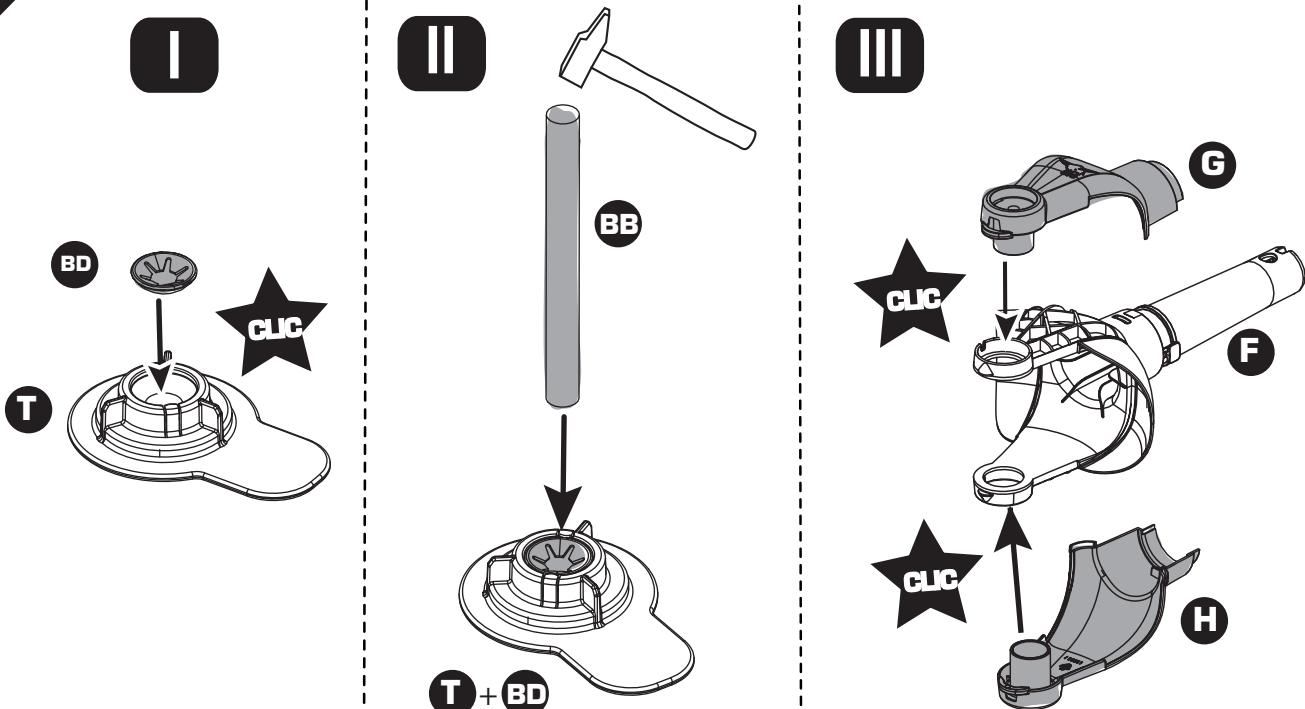
III



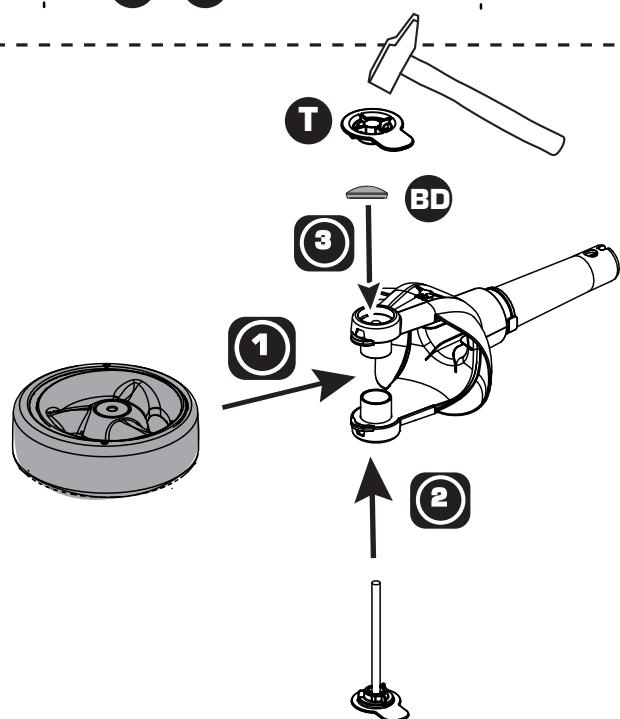
3



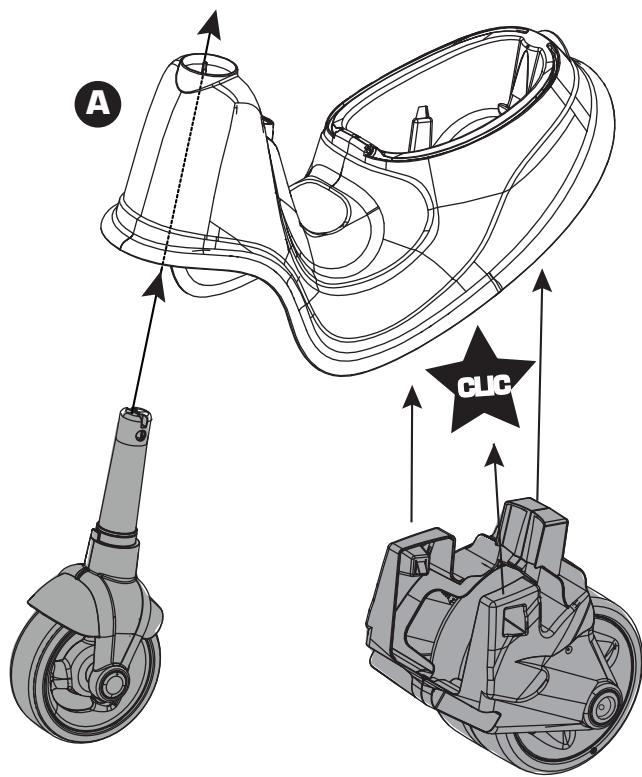
4



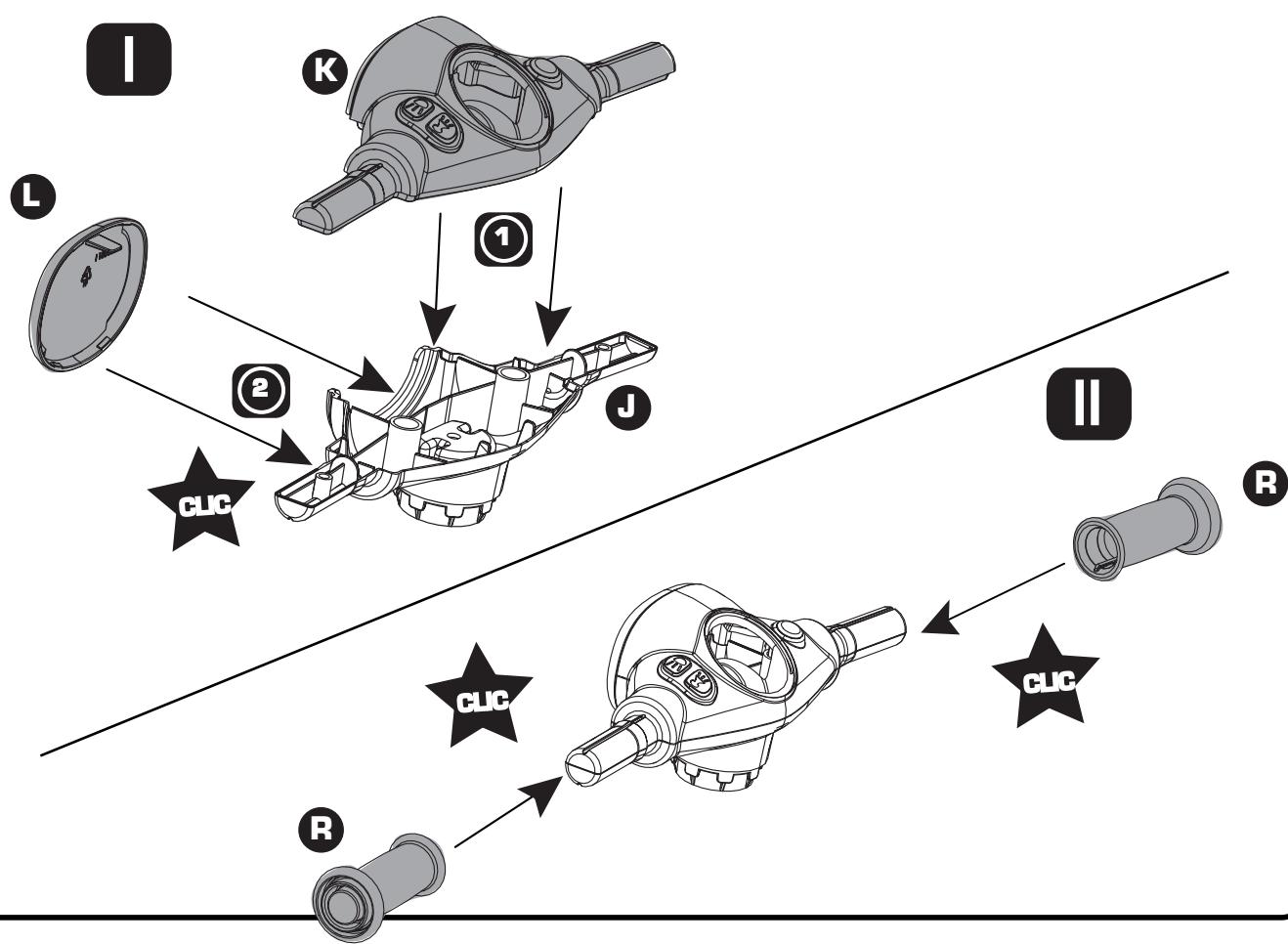
IV



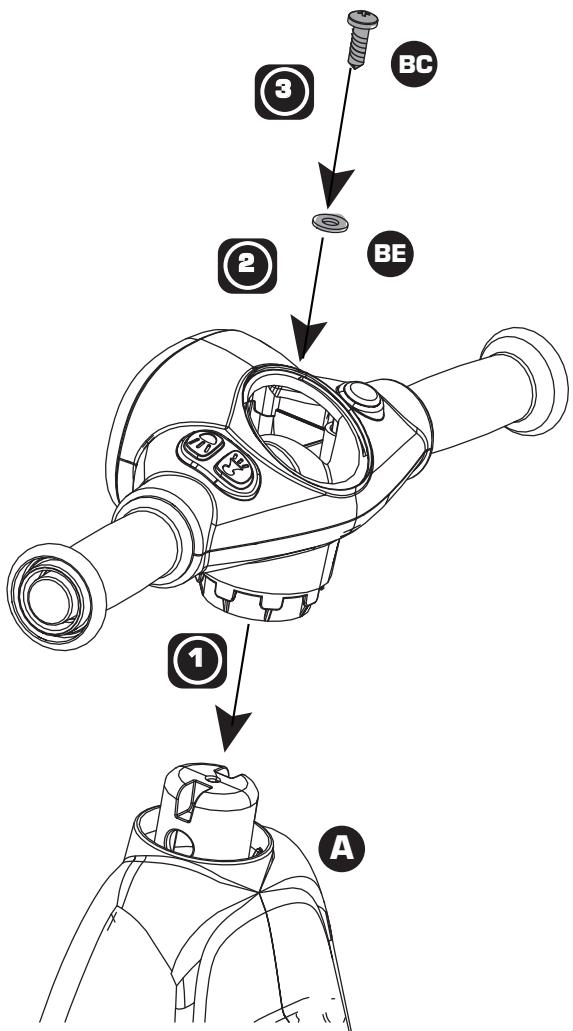
5



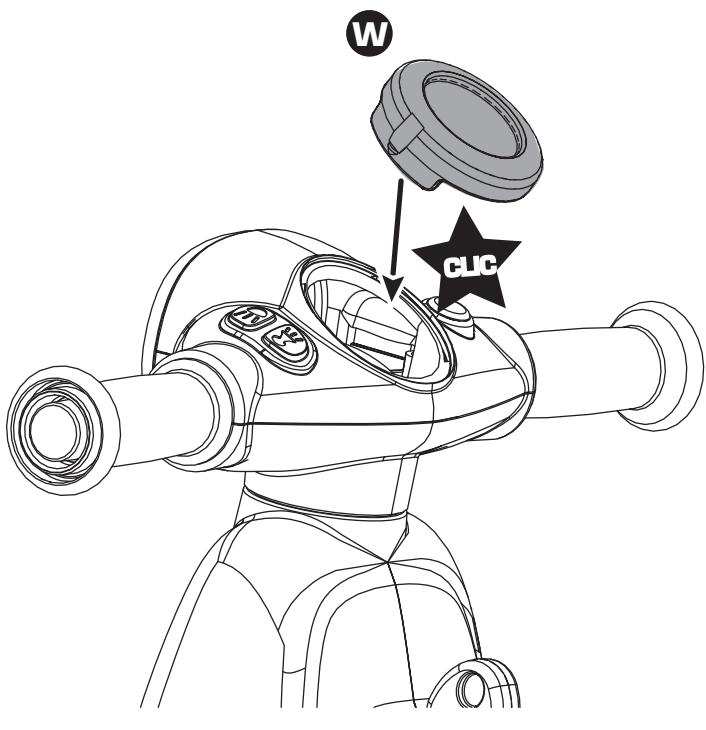
6



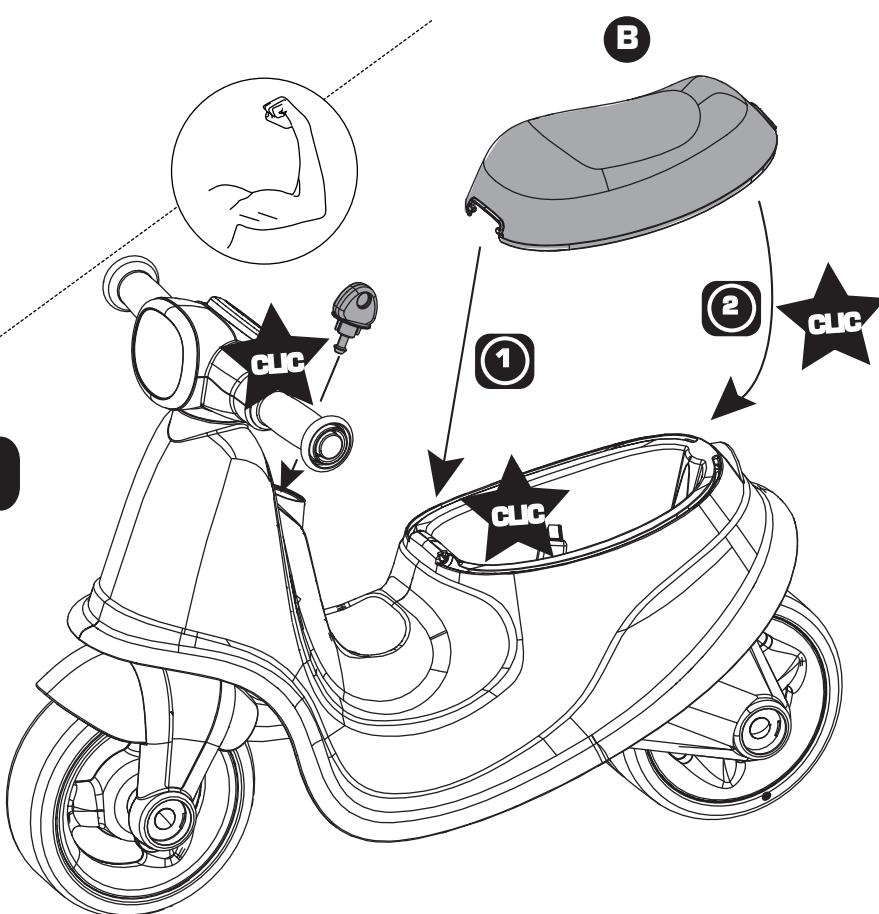
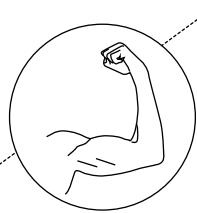
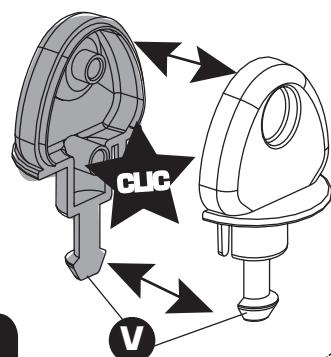
7

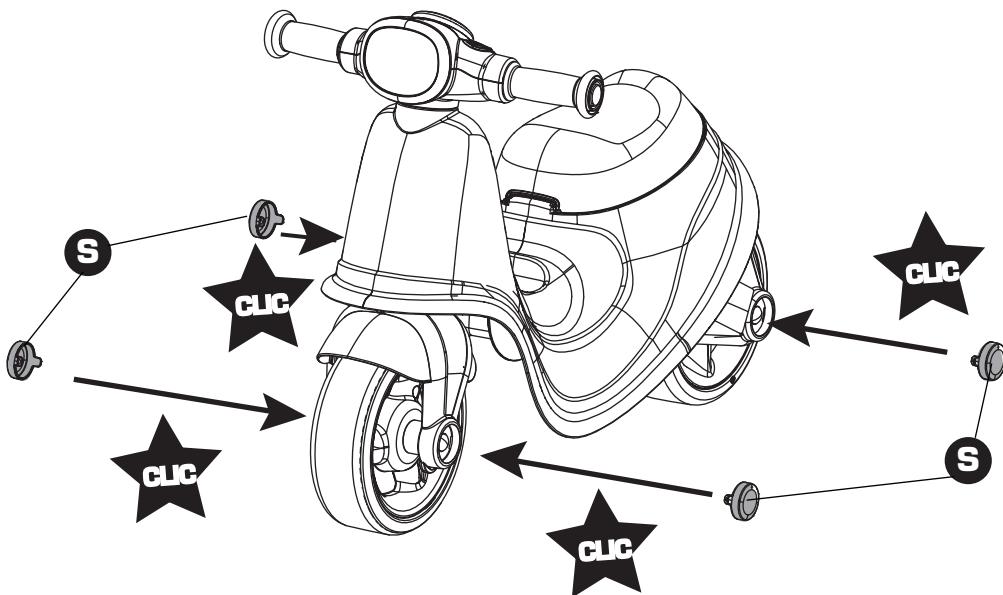


8



9





CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > WWW.CONSIGNESDETRI.FR

Site internet SAV France : www.smoby.fr

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance : for any problems, return this card / Verbraucher-Info : Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantservice : voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen / Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assitanza per il consumatore : per informazioni, rispedire la presente cartolina.



NOM / NAME :
 PRENOM / SURNAME :
 RUE / STREET :
 VILLE / TOWN :
 CODE POSTAL / POSTAL CODE :
 PAYS / COUNTRY :
 N° TEL :
 Email :

Réf.:
AAP2264A

Colors:

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descrizione del motivo del reclamo :

- Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.
- Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.
- Autre / Other reason / Andere reden / Otra razón / Altro motivo

Description ou numéro de la pièce demandée / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving of nummer van het gevraagde onderdeel / Descripción o número de la pieza solicitada / Descrizione o numero del pezzo richiesto :

Scooter

N° : N° : N° : N° : N° : N° :
 Qté : Qté :

Smoby

For UK enquiries only / Pour Angleterre uniquement
 If you need any assistance, help or spare parts for this product,
 please contact the customer care manager.

SIMBA SMOPY TOYS UK Ltd
 Broomfield House
 Bolling Road
 BRADFORD BD4 7BG
 tél : 01274765030
 fax : 01274765031
care@smobytoys.co.uk



равнина. Да се избягват опасни места като например пътища с наклон, улици в близост до стълби, дупки, канавки, ями, плувни басейни или други водни площи. Проверяват редовно в началото на всяка игра състоянието на продукта (монтаж, защита, пластмасови части и/или електрически части) Да се проверяват редовно защитните и основните елементи и същите да бъдат притегнати или отново фиксираны. Ако се установи дефект, изделието може да бъде ползвано наново, едва когато е ремонтирано. Неспазването на тези указания може да доведе до падане, преобразуване или да допринесе всякакви други увреждания. Тази играчка изиска добро боравене, трябва да се използва с повишено внимание, за да се избегнат инциденти, падания и събития, които биха могли да наранят потребителя или трети лица. **GR-Σημαντικές πληροφορίες** по прέπει να φύλαξε. **Προειδοποίηση!** Για να αποφευχθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται από την υποκείμενη (παρέλκονται, πλαστικά περιτύλιματα βαθιά φουσκώματος, εργαλεία για τη συναρμολόγηση του προϊόντος, κτλ.) απομακρύνετε ολά τα είπον που δεν αποτελούν τμήμα του παιχνιδιού. Παιγνίδι που πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενηλίκο. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνете τα παιδιά να πάγουν χωρίς επιτήρηση από κάποιον ενηλίκο. Κάθε παράπονο πρέπει να συνδέοται από την απόδειξη αυραράς (ταιεική απόδειξη). Τα εξαρτήματα πρέπει να λύνονται από ενηλίκο με εργαλείο για τον άκρες κόβουν. Να χρησιμοποιείται με κλειστά παπούτσια. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν μπει μεσά το παιδί, έχει πρόσβαση σε περισσότερα αντικείμενα και μπορεί να μετακινείται πολύ γρήγορα από πριν. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Μην το χρησιμοποιείτε στο διάσπολο δρόμο. Χρήση από ένα μόνο παιδί κάθε φορά σε ορίζοντα επιφάνεια. Αποφεύγετε τα επικίνδυνα ομεία όπως κατηφόρες, δρόμοι, κοντά σε ακάλε, λακκους, ποινές ή άλλα ομεία με νερό. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του παιχνιδιού (συναρμολόγηση, προστατευτικά συστήματα, πλαστικά και/ή ηλεκτρικά μέρη). Έναναφέτε ή έναντιστερέωτε τα στοιχεία ασφαλείας και τα κύρια μέρη, αν χρειαστεί. Αν διαπιστώσετε έλαττωμα, μην χρησιμοποιείτε το προϊόν πάρα μόνο αφού το επιδιώρθωσετε. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλεσει πτώση, αναποδογύρισμα ή διάφορες ζημιές. Αυτό το παιχνίδι απαιτεί επιδειξιότητα, να χρησιμοποιείται με συνεργεία ώστε να αποφευχθούν στυχήματα, πτώσεις ή συγκρούσεις που μπορεί να τραυματίσουν τον χρήστη ή τρίτους. **SI-Informacije proizvajalca shranite za kasnejšo uporabo.** Opozorilo! Da se izognete tveganju v povezavi s pakiranjem (dodatak, plastični ovoji, ustrnik za napinjanje, orodje za montažo izdelka, itd.), odstranite vse elemente, ki niso del igrače. Igračo naj sestavi odgovorna odrasla oseba. OPOZORILO! Nikoli ne dovolite otroku, da se igra brez nadzora odrasle osebe. V primeru uveljavljanja reklamacije morate obvezno priložiti račun prodajalca. Plastične povezovalne spojke med posameznimi sestavnimi deli mora odstraniti odrasla oseba tako, da pri tem ne nastanejo ostri robovi. Uporabljajte z zaprtimi cevji. OPOZORILO! Otrok se v izdelku premika hitrejše in doseže več stvari. OPOZORILO! Ne uporabljajte na javnih cestah. Uporabljajte za enega otroka na obeh vodoravnih ravnicah. Vozil ne smeta uporabljati v bližini strmih, cest, stopnic, bazeon, stopnic, jarkov, bazeon in ostalih vodnih površin. Pred vsakim začetkom uporabe izdelka za igro preverite njegovo stanje (montaža, zaščita, plastični deli in/ali električni deli). Redno preverjajte varnostne in osnovne elemente in jih po potrebi ponovno zategnite ali pritrinite. V kolikor ugotovite napako, izdelka ne uporabljajte vse dokler ga ne popravite. Neupoštevanje navodil lahko izrove da padec, prekuc ali nastanek drugih škod izdelka. Ta igrača zahteva skrbno ravnanje, je uporabljajte z veliko previdnosti unikrov za preprečitev nesreč, padcev ali šoka, ki bi lahko privedli do poškodb vas osebno ali pa ostalih. **HR-Molimo da sačuvate ove upute radi eventualne prepiske. Upozorenje!** Kako biste izbjegli opasnost u pogledu pakiranja (dodaci, plastični omoti, mlažnica za napuhavanje, alati za montažu proizvoda itd.) uklonite sve predmete koji nisu dio igračke. Postavljanje je dozvoljeno isključivo odraslim osobama. **UPOZORENJE!** Nikad ne dopustite djetetu da se igra bez nadzora odrasle oseobe. U primjeru uvažavanje garancije morate obavezno priložiti račun prodavača. Dijelove treba odvojiti odrasla osoba pomoću alata kako bi se izbjegli ostri rubovi. Kod upotrebe pripazite da dijete ima zatvorene cipele. **UPOZORENJE!** Dijete se u proizvodu brže kreće i doseže više stvari. **UPOZORENJE!** Ne upotrebjavajte na javnim cestama. Koristiti za jedno dijete na obje vodoravne ravnine. Izbjegavajte opasna mesta kao što su staze, ceste, bazeoni i druga područja s vodom...Na početku svake igre provjerite stanje proizvoda (montažu, zaštitu, plastične i ili električne dijelove). Redovito provjeravajte sigurnosne i osnovne elemente, te ih po potrebi ponovno zategnite ili pričvrstite. Ukoliko primjetite grešku, proizvod ne upotrebljavajte svaki dok ga ne popravite. Nepoštovanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štetne posljedice. Ova igračka zahtjeva pažljivo rukovanje, koristite je s puno opreza kako biste izbjegli nesreće, padove ili udare koji bi mogli dovesti do vaših ili tudi osobnih povreda. **TR-Lütfen olası yaşızlaşmaya için bu uyaruları saklayın. Uyarı!** Ambalajla ilgili (bağlılan parçaları, plastik ambalaj ipi ſırmalığı, türün montaj aраcları vb.) tehlikeleri önlemek için, oyuncaklı ait olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. **DIKKAT!** Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Sikayetinizle birlikte satın alınan kanit (makbuz) sunmanız gereker. Parçalar arasında plastik bağlanıltır, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından sağlanmalıdır. Ayakkabıları giyilimiş şekilde kullanın. **UYARI!** Çocukluğunu yerlestirmeye çalışın. **UYARI!** Çocukluğunu yerlestirmeye çalışın. HOİATUS: Arge küniste lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelvalveta. Kaebustele tuleb lisada ostu töövahend dokument (kvititung). Teravate äärte välimiseks peab täiskasvanu eemaldama osadevalhised plastikust või metallist ühen-dused. Kasutada ainult kinnistesse jalannudega. HOİATUS: Toote sees olles ulatub laps palju rohkem esemeteni ja liigub palju kiiremi kui valrem. HOİATUS! Mitte kasutades avalikel teenet. Kasutamiseks ainult ühele lepalese korraga, horisontaalset pinnal. Vältida tuleks ohtlike kohti, nt. kaldtestes, maanteesides, alasid treppide, kraavide, basseinide ja teiste üvekogude läheades. Kontrollige tolle seisukorda (koost, kaitsets, plastikosad ja/või elektrilised osad) regulaarselt enne iga mängukorda. Vajadusel pingutage või keerake turvalemendid ja põhiosad kinni. Defekti avastamisel ära kasutage tooted kuni see on parandatud. Juhiste mittejärgimine võib põhjustada kukkumist, ümberminemist või muud lagunemist. See mängusse eeldab käteosavust; kasutatud või teisi lähevalvibaid inimesi vigastada võivat, onnetust, kukkumist või kokku purgete välimiseks tuleb seda kasutada ettevaatlilikult. **LT-Svarbi informacija;** kuriaj būtina išsaugoti. Dēmesio! Kad išvengtumėte pavojų, susijusių su pakute (priedais, plastiko plėvele, priprūtimo antgalui, produkto montavimo īrankiais ir pan.), nuimkite visus elementus, kurie nėra žaislo sudėtyne dalis. Žaislo turi sumontuoti atsakingsas suaugę asmuo. DĒMESIO! Niekada neleiskitė valikui žaisti be suaugusiojo priežiūros. Reisiant pretencija būtina patekti pirkimo īrodymą (kasos kvitą). Suaugusis privalo īrankiu iškarpyti dalį jungties, kad nelikyt aštriu krāstu. Naudoti uždaras batais. **ISPEJUMAS:** Kai vaikas yra produktė, jis gali pasiekti daugiau objektų ir gali judeti griečiai nei anksčiau. DĒMESIO! Nenaudotai viešajame kelyje. Vienu metu gali naudoti tik vieną vaiką, ant horizontalaus paviršiaus. Saugotis pavojingų vietų, tokius kaip statūs keliai, gatvės, salia laiptų, griovių, baseinų ir kitų vandens telkinii. Prieš kiekvieną žaidimą sesija reguliariai tinklekite produktu būkle (konstrukciją, apsauginius elementus, plastikines dalis ir (arba) elektrines dalis). Jei reikia, priveržkite arba iš naujo pritrivinkite apsauginius elementus ir pagrindines dalis. Aptikus defekta produkto nenaudot, kol jis nebūs pataisytas. Nesilaikant nurodymu galima sukelti kritima, nuvirtimą ar juavimus apgadiniimus. Šio žaislo naudojimas reikalauja miklumo; naudoti aštriasiai, kad būtų išvengta avariji, kritimų ir susidūrimų, galinčių sužeisti naudotoją arba grėsi etančius asmenis. **LV-Svarīga informācijā saglabāšanai.** Uzmanību! Lai izvairītos no iespējamiem iepakojumu saistītām riskiem (skavas, plastikā plēve, uzpūšanas uzgalis, instrumenti izstrādājuma montāžai utt...), nepemt nosi visu, kas nav rotātības sastāvdāļa. Rotātību jāmontē atbilstīgi pieaugušajam. UZMANĪBU! Nelaut bēriem spēlēties bez pieaugušo uzraudzības; ikvienu sūdzībai jāpievieno pirkumu apstiprinotās dokumenti (kases čeks). Dalu atvērošanu veic pieaugušais ar attiecīgiem instrumentiem, lai izvairītos no asām malām. Izmantot ar slēgtiem apaviem, BRIDINĀJUMS: Novietot izstrādājumā bērns var vieglā pieklūt daudziem prieķiem un pārvietoties ātrāk kā parasti. UZMANĪBU! Nedrīkst izmantot uz satiksmes ceļa. Vienlaicīgi to var izmantot tikai viens bērns uz horizontalas plaknes. Izvairīties no tādām bilstamā vietām kā dzelzceļa, iela, kāpnu tuvums, grāvis, baseins vai citas ūdens tilpnes. Pirms katras spēles sesijas regulāri pārbaudīt izstrādājuma stāvokli (savienojuma vietas aizsargelementus, plāstmasas dalas un/vai elektriskās sastāvdājas). Nepieciešamības gadījumā pievilk tai jauna pīstiprināt drošības elementus un galvenās dalas. Ja tie konstatēti bojājumi, izstrādājumu nelietot, pirms nav veikts remots. Norādījumu neievērošana var izraisīt kritīmu, sasvēršanos vai dažādus bojājumus. Lai rotātās ar šo izstrādājumu, nepieciešamā zināmība ievēlība. Izmantot uzmantī, lai izvairītos no negadījumiem, kritie-niem, sadursmēm, kas varētu ievainot lietotāju vai kādu trešo personu.

несправність, не використовуйте пристрій, поки воно не буде відремонтовано. Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження. Ця іграшка потребує спрітності та обережності в користуванні, щоб уникнути нещасних випадків, падінь та заткнень, в яких можуть бути травмовані і користувач, і інші особи. **EE -Oluline teave, mis tuleks alles hoida. HOİATUS: Pakendığınızda, plastik paketmaterjali, tâpsuhumise otsak, toote koostamise tööristad jne) seotud ohtude ennetamiseks eimaldage kõik esemed, mis ei ole mänguasja osa. Mänguasi tuleks kokku panna vastutava täiskasvanu poolt. HOİATUS! Arge künagi lubage lastel mängida ilma täiskasvanu järelvalveta. Kaebustele tuleb lisada ostu töövahend dokument (kvititung). Teravate äärte välimiseks peab täiskasvanu eemaldama osadevalhised plastikust või metallist ühen-dused. Kasutada ainult kinnistesse jalannudega. HOİATUS: Toote sees olles ulatub laps palju rohkem esemeteni ja liigub palju kiiremi kui valrem. HOİATUS! Mitte kasutades avalikel teenet. Kasutamiseks ainult ühele lepalese korraga, horisontaalset pinnal. Vältida tuleks ohtlike kohti, nt. kaldtestes, maanteesides, alasid treppide, kraavide, basseinide ja teiste üvekogude läheades. Kontrollige tolle seisukorda (koost, kaitsets, plastikosad ja/või elektrilised osad) regulaarselt enne iga mängukorda. Vajadusel pingutage või keerake turvalemendid ja põhiosad kinni. Defekti avastamisel ära kasutage tooted kuni see on parandatud. Juhiste mittejärgimine võib põhjustada kukkumist, ümberminemist või muud lagunemist. See mängusse eeldab käteosavust; kasutatud või teisi lähevalvibaid inimesi vigastada võivat, onnetust, kukkumist või kokku purgete välimiseks tuleb seda kasutada ettevaatlilikult. **LT-Svarbi informacija;** kuriaj būtina išsaugoti. Dēmesio! Kad išvengtumėte pavojų, susijusių su pakute (priedais, plastiko plėvele, priprūtimo antgalui, produkto montavimo īrankiais ir pan.), nuimkite visus elementus, kurie nėra žaislo sudėtyne dalis. Žaislo turi sumontuoti atsakingsas suaugę asmuo. DĒMESIO! Niekada neleiskitė valikui žaisti be suaugusiojo priežiūros. Reisiant pretencija būtina patekti pirkimo īrodymą (kasos kvitą). Suaugusis privalo īrankiu iškarpyti dalį jungties, kad nelikyt aštriu krāstu. Naudoti uždaras batais. **ISPEJUMAS:** Kai vaikas yra produktė, jis gali pasiekti daugiau objektų ir gali judeti griečiai nei anksčiau. DĒMESIO! Nenaudotai viešajame kelyje. Vienu metu gali naudoti tik vieną vaiką, ant horizontalaus paviršiaus. Saugotis pavojingų vietų, tokius kaip statūs keliai, gatvės, salia laiptų, griovių, baseinų ir kitų vandens telkinii. Prieš kiekvieną žaidimą sesija reguliariai tinklekite produktu būkle (konstrukciją, apsauginius elementus, plastikines dalis ir (arba) elektrines dalis). Jei reikia, priveržkite arba iš naujo pritrivinkite apsauginius elementus ir pagrindines dalis. Aptikus defekta produkto nenaudot, kol jis nebūs pataisytas. Nesilaikant nurodymu galima sukelti kritima, nuvirtimą ar juavimus apgadiniimus. Šio žaislo naudojimas reikalauja miklumo; naudoti aštriasiai, kad būtų išvengta avariji, kritimų ir susidūrimų, galinčių sužeisti naudotoją arba grėsi etančius asmenis. **LV-Svarīga informācijā saglabāšanai.** Uzmanību! Lai izvairītos no iespējamiem iepakojumu saistītām riskiem (skavas, plastikā plēve, uzpūšanas uzgalis, instrumenti izstrādājuma montāžai utt...), nepemt nosi visu, kas nav rotātības sastāvdāļa. Rotātību jāmontē atbilstīgi pieaugušajam. UZMANĪBU! Nelaut bēriem spēlēties bez pieaugušo uzraudzības; ikvienu sūdzībai jāpievieno pirkumu apstiprinotās dokumenti (kases čeks). Dalu atvērošanu veic pieaugušais ar attiecīgiem instrumentiem, lai izvairītos no asām malām. Izmantot ar slēgtiem apaviem, BRIDINĀJUMS: Novietot izstrādājumā bērns var vieglā pieklūt daudziem prieķiem un pārvietoties ātrāk kā parasti. UZMANĪBU! Nedrīkst izmantot uz satiksmes ceļa. Vienlaicīgi to var izmantot tikai viens bērns uz horizontalas plaknes. Izvairīties no tādām bilstamā vietām kā dzelzceļa, iela, kāpnu tuvums, grāvis, baseins vai citas ūdens tilpnes. Pirms katras spēles sesijas regulāri pārbaudīt izstrādājuma stāvokli (savienojuma vietas aizsargelementus, plāstmasas dalas un/vai elektriskās sastāvdājas). Nepieciešamības gadījumā pievilk tai jauna pīstiprināt drošības elementus un galvenās dalas. Ja tie konstatēti bojājumi, izstrādājumu nelietot, pirms nav veikts remots. Norādījumu neievērošana var izraisīt kritīmu, sasvēršanos vai dažādus bojājumus. Lai rotātās ar šo izstrādājumu, nepieciešamā zināmība ievēlība. Izmantot uzmantī, lai izvairītos no negadījumiem, kritie-niem, sadursmēm, kas varētu ievainot lietotāju vai kādu trešo personu.**

التعليمات الهمة المطلوب الاحتفاظ بها.

تحذير! إزالة المطر المتعلق بالخلف (الملاكم والخلاف البلاستيكى، إلى آخر وصلة للنفخ، أدوات لتحجيم المنتج) قم بالخلص من جميع العناصر التي لا تغير جزءاً من اللعبة.

يجب أن يقمع خطأ طفل باللعب بدون إشراف شخص بالغ.

يجب عدم استخدام هذا المنتج قبل تركيبة بشكل صحيح

يجب مراعاة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد

كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (إيصال الخزينة).

يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد

يجب ارتداء أحذية مغلقة عند الإستخدام

تحذير: عندما يكون الولد داخل اللعبة، يصبح في متناوله أغراض اضافية ويتنقل بسرعة أكثر من قبل.

لا يستعمل في الطرق العامة.

يجب أن يستخدم من طرف طفل واحد في الوقت نفسه على سطح أدق.

تفادى الأماكن الخطرة مثل الطرق المنحدرة والشوارع وبالقرب من المسلمين والحر وحمامات السباحة وأي مساحة مائية أخرى.

في بداية كل جلسة للعب، افحص بانتظام حالة المنتج (التجميع، وأو

(الحمامة، وأ/أ الأجزاء البلاستيكية وأ/أ الأجزاء الكهربائية)

يجب إعادة شد أو ثبيت عناصر السلامنة والأجزاء الأساسية عند الضرب

إذا لاحظت أي عيب لا تستعمل المنتج إلا بعد إصلاحه.

إن عدم الالتزام بالارشادات قد يكون سبباً في السقوط أو الانقلاب أو الصدمات التي قد تسفر عن جروح للمستخدم أو لطرف آخر.

هذه اللغة تتطلب مهارة في التوجيه، استخدمنها بحرص لتجنب الإصابات أو السقوط أو الصدمات التي قد تسفر عن جروح للمستخدم أو لطرف آخر.



WARNING:

Never allow a child to play without adult supervision.



WARNING:

Toy must be assembled by an adult, as it contains hazardous points or edges. A sharp tool shall be used